

vtech®

L'innovation qui dépasse la technologie™



VONAGE®

À L'AVANT-GARDE DE LA RÉVOLUTION
TÉLÉPHONIQUE SUR INTERNET™

Trousse de démarrage pour
téléphone à large bande

- Aucun contrat n'est requis
- Remboursement garantie
- Parfait pour la maison ou l'entreprise
- Vous conservez votre numéro actuel*
là où c'est possible

Modèle : Téléphone de la série IP8100

5.8 GHz

Étalement numérique
du spectre

Manuel des caractéristiques du combiné

Extensible jusqu'à 4 combinés ayant une identification de la ligne appelante
et un bloc micro/haut-parleur

Table des matières

Liste de vérification des composantes.....	1
Schéma du combiné.....	2
Schéma du bloc de base.....	3
POUR VOUS AIDER À DÉMARRER.....	4
INSTALLATION.....	4
Brancher l'alimentation électrique au bloc de base (chargeur du combiné).....	4
Installation du bloc-batterie dans le combiné.....	4
Chargement du bloc-batterie du combiné.....	4
Touche de remise à zéro.....	5
Vérification de la tonalité de composition.....	5
Installation au mur.....	6
Installation sans un routeur.....	7
Installation avec un Routeur.....	10
Installation avec un routeur de modem.....	11
OPÉRATIONS DE BASE.....	12
Indicateurs du combiné et du bloc de base.....	12
Icônes du combiné.....	12
Diode à luminescence du combiné.....	12
Diode à luminescence du bloc de base.....	12
Utilisation du combiné.....	13
Effectuer des appels.....	13
Répondre à des appels.....	13
Régler le volume du combiné.....	13
Fonction Flash.....	13
Fonction de recomposition.....	13
Consulter la messagerie vocale vonage.....	14
Fonction muet.....	14
Appel sur l'interphone.....	14
Transfert d'appel.....	15
Conférence téléphonique.....	15
Utilisation du bloc de base.....	15
Utilisation du répertoire téléphonique.....	16
Enregistrer une nouvelle entrée.....	16
Consulter le répertoire ou appeler à partir du répertoire.....	17
Modifier une entrée du répertoire.....	18
Effacer une entrée du répertoire.....	18
Registre des appels (Identification de l'appelant – appel en attente).....	19
Identification de l'appelant – appel en attente.....	19
Consulter l'identification de l'appelant.....	19
Enregistrer l'identification de l'appelant.....	20
Composer à partir de l'identification de l'appelant.....	20
Supprimer une identification d'appelant.....	21
Paramètres du combiné.....	22
Volume de la sonnerie.....	22
Tonalité de la sonnerie.....	22

Table des matières

Tonalité des touches (activée par défaut)	22
Langue (anglais par défaut).....	23
Message en attente	23
Effacer les messages en attente	23
UTILISATION AVANCÉE	24
Utilisation du casque téléphonique.....	24
INFORMATIONS ADDITIONNELLES.....	25
En cas de difficultés.....	25
Entretien	29
Déclaration de garantie	30
CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	33
Réglementation de la FCC et de IC.....	35
Spécifications techniques	37

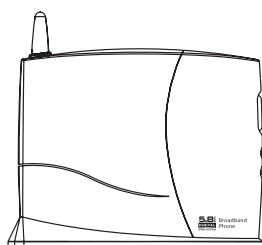
Liste de vérification des composantes

Le série IP8100 est un téléphone de pointe sans fil à large bande, pouvant recevoir jusqu'à quatre combinés sans fil.

Ce manuel est conçu pour vous familiariser avec ce téléphone sans fil à large bande. Nous vous recommandons fortement de consulter ce manuel avant d'utiliser votre téléphone.

1. Bloc de base
2. Combiné(s)
3. Chargeur(s) de combiné(s)
4. Câbles Ethernet
5. Adaptateur de courant du bloc de base
6. Support de fixation murale du chargeur
7. Agrafe(s) de ceinture
8. Disque compact de documentation de l'utilisateur
9. Guide de démarrage rapide
10. Batterie(s)

Note : UTILISEZ SEULEMENT des batteries VTECH 80-5808-00-00 ou les batteries de remplacement VTECH 89-1324-00-00.



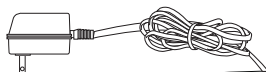
Bloc de base



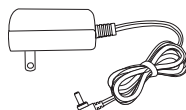
Combiné



Batterie



Adaptateur de courant alternatif
(CA) du bloc de base



Chargeur du combiné



Câble Ethernet bleu



Câble Ethernet jaune



Ceinture



Disque compact de
documentation de
l'utilisateur



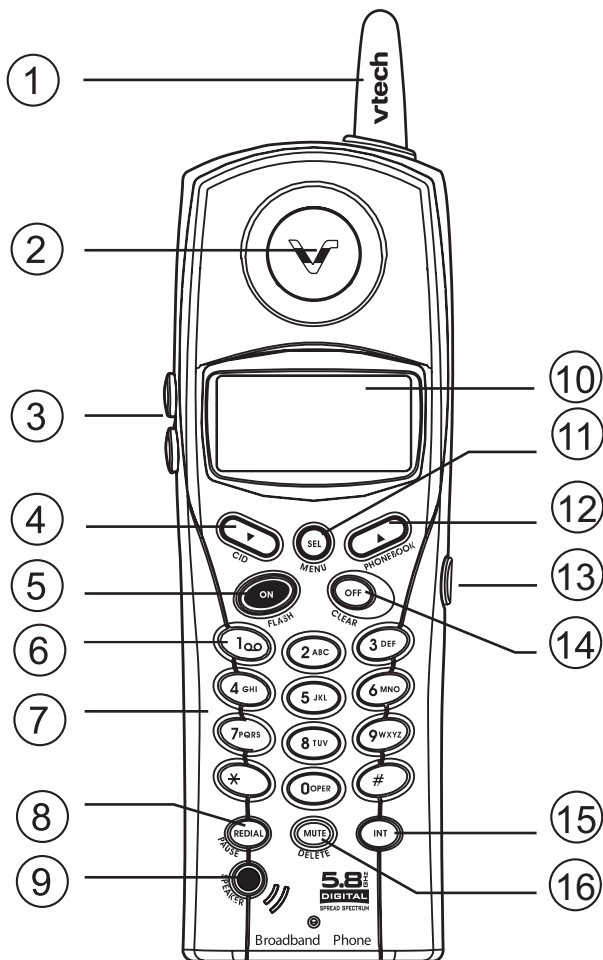
Guide de
démarrage rapide



Support de fixation
murale du chargeur

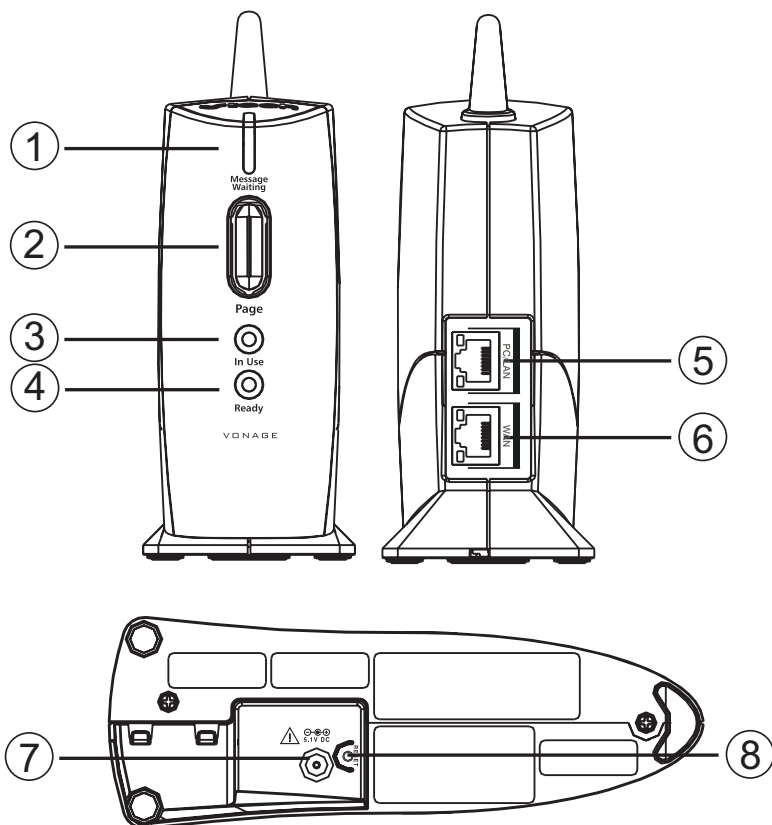
Note : Si vous avez acheté le modèle téléphone de la série IP8100, veuillez également vous référer à la liste des pièces dans votre manuel de l'utilisateur IP 811.

Schéma du combiné



- | | |
|---|---|
| 1. Antenne | 9. Touche d'activation du haut-parleur |
| 2. Écouteur | 10. Écran d'affichage à cristaux liquides |
| 3. Réglage du volume | 11. Touche de sélection (Menu) |
| 4. Touche de défilement vers le bas | 12. Répertoire (et touche de défilement vers le haut) |
| 5. Touche d'ouverture (flash) | 13. Prise d'écouteurs (2,5 mm) |
| 6. Messagerie vocale | 14. Touche de fermeture (effacer) |
| 7. Touches de composition (0-9, *, #) | 15. Interphone |
| 8. Touches de recomposition (et de pause) | 16. Muet (supprimer) |

Schéma du bloc de base

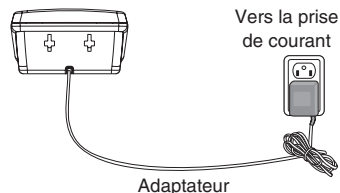


1. Diode de message en attente
2. Touche d'avertisseur
3. Diode d'utilisation
4. Diode du statut de l'utilisation
5. Port du réseau LAN
6. Port WAN (réseau longue distance)
7. Prise de connexion de courant continu (CC)
8. Touche de remise à zéro

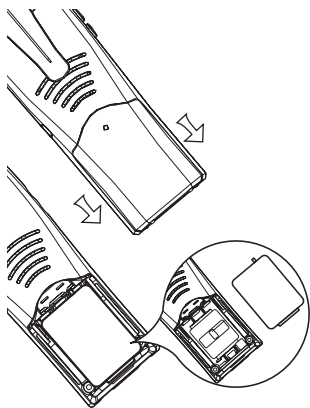
Installation

Brancher l'alimentation électrique au bloc de base (chargeur du combiné)

1. Branchez l'adaptateur de courant dans une prise de courant, et branchez le connecteur dans la prise de connexion au bas du bloc de base.
2. Choisissez l'emplacement où vous voulez installer le chargeur du combiné, et branchez le bloc d'alimentation dans une prise de courant.



Installation du bloc-batterie dans le combiné



Suivez ces indications :

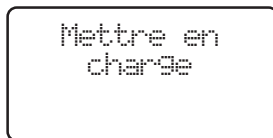
1. Retirez le couvercle du compartiment des batteries et glissez-le vers le bas. Placez le nouveau bloc-batterie dans le combiné en prenant soin d'aligner les pôles positifs et négatifs avec le compartiment des batteries.
2. Remettez le couvercle du compartiment des batteries en le glissant vers le haut.
3. Si le nouveau bloc-batterie n'est pas déjà chargé, placez le combiné dans le chargeur, et laissez-le se charger pour une période de 10 à 12 heures. Après la charge initiale, une charge de maintien de 8 heures devrait être suffisante.

Chargement du bloc-batterie du combiné

Le combiné de votre téléphone sans fil est activé par un bloc-batterie rechargeable. Il se charge automatiquement dès que le combiné est placé dans le chargeur.

Vous devez charger les batteries une période de 10 à 12 heures la première fois que vous utilisez votre téléphone. Vous saurez que le bloc-batterie nécessite une recharge lorsque :

- Le message de batterie faible est affiché :
- Le combiné semble complètement hors tension, l'affichage à cristaux liquides est inactif et ne s'active pas lorsque vous appuyez sur les touches.



Note : Lorsque que le téléphone est en mode **mettre en charge** (batteries faibles), les sons des touches numériques, de l'éclairage en arrière-plan et de l'option du haut-parleur ne fonctionneront pas. Une fois que la batterie a complété son chargement, ces caractéristiques retourneront à leur fonctionnement habituel.

IMPORTANT :

1. Ne jetez jamais le bloc-batterie au feu, il y a risque d'explosion.
2. N'ouvrez pas ou n'endommagez pas le bloc-batterie. Des substances toxiques peuvent s'en échapper et causer des dommages aux yeux ou à la peau.
3. Manipulez les batteries avec soin afin de prévenir un court-circuit accidentel, ce qui risque d'entraîner une surchauffe des batteries.

Installation

4. Ne jetez pas le bloc-batterie dans les ordures ménagères. Veuillez vous informer sur le recyclage approprié des batteries.
5. Ne chargez pas le bloc-batterie à l'aide d'autres appareils électriques.

Touche de remise à zéro

Lorsque vous appuyez sur la touche de remise à zéro, vous remettez le téléphone et son logiciel à zéro. Prenez garde : lorsque la touche de remise à zéro reste enfoncée plus de 10 secondes, le téléphone va revenir à la configuration initiale telle qu'elle a été faite en usine. Cela comprend la perte et la réinitialisation du mot de passe de la configuration Web.

La remise à zéro n'affecte ni votre bloc de base, ni l'activité radiofréquence (RF), ni aucun des réglages du combiné de votre téléphone.

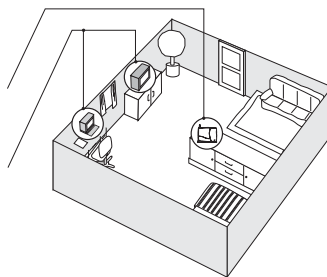
Vérification de la tonalité de composition

Dès que votre batterie est chargée, pressez sur la touche **ON** du combiné. L'écran d'affichage à cristaux liquides affiche **PHONE**, fait apparaître un minuteur d'appel, et vous entendrez une tonalité. Si ce n'est pas le cas, consultez la rubrique **En cas de difficultés**.

⚠ MISE EN GARDE : N'utilisez que le bloc d'alimentation fourni par VTECH avec votre téléphone.

IMPORTANT! VOUS OBTIENDREZ UNE PERFORMANCE MAXIMALE DE VOTRE TÉLÉPHONE SANS FIL GRÂCE À CES QUELQUES CONSEILS :

1. Installez votre bloc de base et vos combinés supplémentaires à distance de tous les appareils électroniques, par exemple des ordinateurs personnels, des postes de télévision et des fours à micro-ondes.
2. Dans des endroits où il y a plusieurs téléphones sans fil, éloignez autant que possible les différents blocs de base.
3. Installez votre équipement téléphonique loin de la lumière du soleil et des sources de chaleur.
4. Évitez l'humidité excessive, la poussière ou le froid intense.



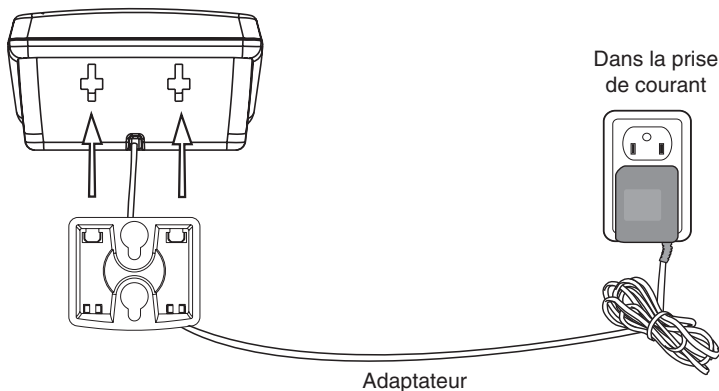
Ajoutez de nouveaux combinés pour rendre votre téléphone plus polyvalent

Votre téléphone peut recevoir jusqu'à quatre combinés sans fil. Vous pouvez ajouter de nouveaux combinés (le modèle IP 811, vendu séparément) en tout temps. Vous pouvez enregistrer un maximum de quatre combinés.

Installation au mur

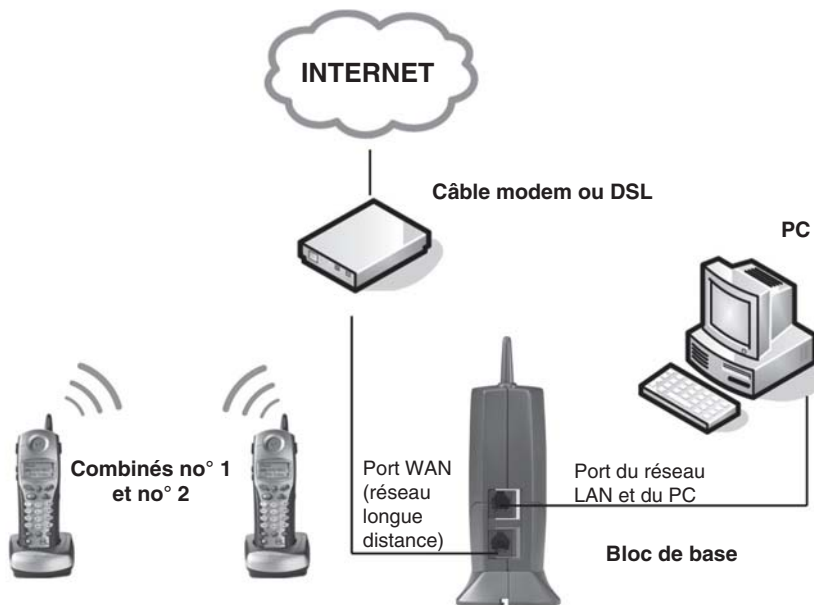
Les supports de fixation murale sont conçus pour être utilisés sur des plaques standard de fixation murale. L'installation au mur est facultative. Il n'y a que les chargeurs de combinés qui peuvent être fixés au mur. Le bloc de base ne peut pas être installé au mur.

1. Branchez les adaptateurs dans des prises de courant, et la prise de connexion au bas du chargeur de combinés.
2. Alignez les languettes sur les supports de fixation murale avec les ouvertures au dos du chargeur de combinés. Assurez-vous que les supports de fixation murale sont fermement en place.
3. Installez le chargeur de combinés au mur. Positionnez le chargeur de combinés de manière à ce que les crochets de fixation soient alignés avec les ouvertures du support de fixation murale. Glissez le chargeur de combinés vers les crochets de fixation jusqu'à ce qu'il s'immobilise.



Installation

Installation sans un routeur



NOTE: le téléphone de la série IP8100 comporte un maximum de quatre combinés. Utilisez le modèle IP 811 (vendu séparément).

Mise en garde : N'installez pas le câble Ethernet à l'extérieur et assurez-vous d'utiliser un câble modem ou DSL répondant aux standards de sécurité et doté d'une isolation électrique appropriée.

PREMIÈRE ÉTAPE

Débranchez le câble d'alimentation de votre modem-câble ou modem DSL (l'appareil que votre fournisseur de service Internet (FSI) vous a fourni pour recevoir l'Internet haute-vitesse). Assurez-vous d'éteindre votre ordinateur et **NE BRANCHEZ PAS** votre téléphone à large bande de la série IP8100 avant que l'on vous ait donné la consigne de le faire.

Conseil utile : Le modem devrait être débranché pour au moins 10 minutes. S'il est débranché pour une période plus courte, il est susceptible de « conserver » d'anciennes données qui risquent d'entraver son bon fonctionnement.

Installation

DEUXIÈME ÉTAPE

Débranchez tous les câbles qui relient votre modem-câble ou votre modem DSL à votre ordinateur.

TROISIÈME ÉTAPE

Branchez une extrémité du câble Ethernet jaune au port d'attache jaune, étiqueté « PC/LAN », situé au dos du bloc de base et branchez l'autre extrémité du câble jaune dans le port Ethernet de votre ordinateur.

QUATRIÈME ÉTAPE

Branchez une extrémité de votre câble Ethernet bleu au port d'attache bleu, étiqueté « WAN », situé au dos du bloc de base et branchez l'autre extrémité du câble bleu au port Ethernet de votre modem-câble ou modem DSL.

CINQUIÈME ÉTAPE

Rebranchez le câble d'alimentation au modem et allumez le modem. Veuillez attendre que tous les voyants lumineux aient fini de clignoter.

Conseil utile : Cela ne devrait prendre que quelques minutes, mais dans certains cas il peut être nécessaire d'attendre jusqu'à 10 minutes.

SIXIÈME ÉTAPE

Branchez le câble d'alimentation dans le port d'alimentation situé au bas des téléphone de la série IP8100 et dans une prise de courant. Votre téléphone à large bande de la série IP8100 sera mis sous tension.

Conseil utile : N'INTERROMPEZ PAS le processus d'enregistrement en débranchant l'alimentation électrique ou en utilisant les combinés avant que l'indicateur lumineux PRÊT, situé sur le bloc de base ait cessé de clignoter en jaune pour demeurer vert.

Conseil utile : Utilisez uniquement le câble d'alimentation fourni avec votre téléphone; l'utilisation d'un câble d'alimentation moins récent risque d'endommager le téléphone à large bande.

SEPTIÈME ÉTAPE

Allumez votre ordinateur et vérifiez si vous avez accès à Internet (en tentant d'accéder à n'importe quel site Web). Si vous avez accès à Internet, veuillez passer à la dixième étape. Si vous n'avez pas accès à Internet, veuillez passer à l'étape 8.

HUITIÈME ÉTAPE

Utilisateurs d'Internet par câble.

Si vous avez accès à Internet par l'entremise d'un modem-câble, il est possible que vous ayez à enregistrer votre téléphone de la série IP8100 auprès de votre fournisseur de service Internet. Veuillez communiquer avec ce dernier pour mettre à jour votre statut; vous aurez probablement besoin d'une adresse WAN MAC, qui est située au bas de votre téléphone de la série IP8100. Dès que votre compte Internet aura été mis à jour par votre fournisseur de service Internet, vous pouvez passer à l'étape 9.

-- OU --

Installation

Utilisateurs d'Internet par DSL

Si vous avez un accès DSL, que vous devez inscrire un nom d'utilisateur et un mot de passe (PPPoE, protocole point à point sur Ethernet) pour accéder à Internet, il est possible que vous ayez à authentifier votre téléphone de la série IP8100.



- A. Ouvrez un explorateur Web (par exemple : Internet Explorer de Microsoft^{MD}) sur l'ordinateur branché au port Ethernet de votre téléphone de la série IP8100. Dans le champ d'inscription de l'adresse Internet, inscrivez <http://192.168.15.1> et appuyez sur ENTRÉE. Cela fera apparaître la fenêtre d'ouverture de session. Entrez le mot de passe par défaut « VTech » et cliquez sur la touche ouverture de session.
- B. Sur la fenêtre du guide d'installation, cliquez sur Lancez le guide d'installation pour démarrer l'installation.
- C. Suivez et remplissez les fenêtres d'installation pour compléter l'installation.

NEUVIÈME ÉTAPE

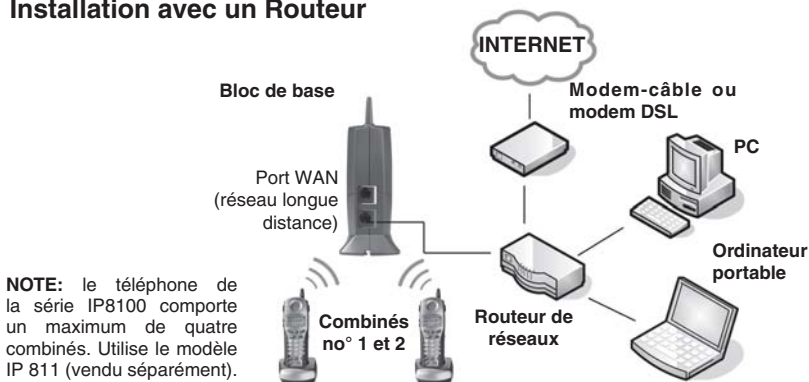
Vérifiez s'il y a une tonalité en appuyant sur la touche de mise en marche. Si vous n'entendez pas de tonalité, veuillez vous référer à la section de dépannage du manuel de l'utilisateur.

Félicitations! Même si vous devez transférer votre numéro de téléphone, vous pouvez dès maintenant profiter des économies substantielles et de la qualité supérieure qu'offre Vonage Canada!

Veuillez composer le 1 800 342-1791 pour installer votre service de messagerie vocale et pour prendre connaissance des autres options offertes gratuitement avec tous les plans d'appel de Vonage.

Installation

Installation avec un Routeur



NOTE: le téléphone de la série IP8100 comporte un maximum de quatre combinés. Utilisez le modèle IP 811 (vendu séparément).

Mise en garde : N'installez pas le câble Ethernet à l'extérieur et assurez-vous d'utiliser un câble modem ou DSL répondant aux standards de sécurité et doté d'une isolation électrique appropriée.

PREMIÈRE ÉTAPE

Branchez une extrémité du câble Ethernet bleu fourni avec le téléphone dans le port d'attache bleu, étiqueté « WAN », situé au dos du bloc de base du téléphone à large bande de la série IP8100 et branchez l'autre extrémité dans un port d'attache LAN disponible sur votre routeur. Si vous avez un routeur sans fil, placez votre bloc de base à au moins 3 po. de votre routeur pour éviter qu'il y ait de l'interférence.

Conseil utile : Si tous les ports Ethernet sur votre routeur sont utilisés, débranchez du routeur un des appareils qui y sont branchés. Branchez le câble Ethernet bleu dans le port de votre routeur à présent disponible. Branchez l'appareil que vous venez de débrancher de votre routeur dans le port « PC/LAN » jaune situé au dos du bloc de base de votre téléphone à large bande de la série IP8100.

DEUXIÈME ÉTAPE

Branchez le câble d'alimentation dans le port d'alimentation situé au bas du bloc de base du téléphone de la série IP8100 et dans une prise de courant. Cela met en marche le téléphone à large bande de la série IP8100.

Conseil utile : N'INTERROMPEZ PAS le processus d'enregistrement en débranchant l'alimentation électrique ou en utilisant les combinés avant que l'indicateur lumineux PRÊT situé sur le bloc de base du téléphone de la série IP8100 ait cessé de clignoter en jaune pour demeurer vert.

Conseil utile : Utilisez uniquement le fil d'alimentation fourni avec votre téléphone; l'utilisation d'un fil d'alimentation moins récent risque d'endommager le téléphone à large bande.

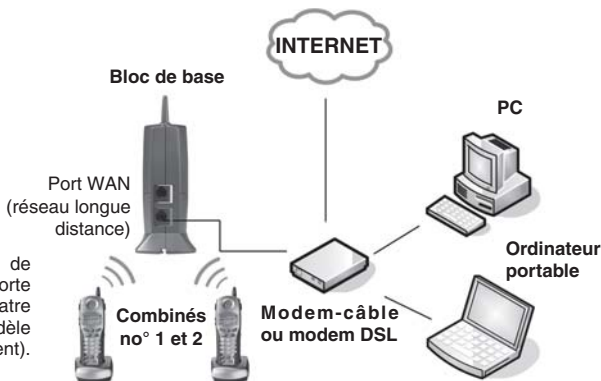
TROISIÈME ÉTAPE

Vérifiez s'il y a une tonalité en appuyant sur la touche de mise en marche. Si vous n'entendez pas de tonalité, veuillez vous référer à la section de dépannage du manuel de l'utilisateur.

Félicitations! Même si vous devez transférer votre numéro de téléphone, vous pouvez dès maintenant profiter des économies substantielles ainsi que de la qualité supérieure qu'offre Vonage Canada! Veuillez composer le 1 800 342-1791 pour installer votre service de messagerie vocale et pour prendre connaissance des autres options offertes gratuitement avec tous les plans d'appel de Vonage.

Installation

Installation avec un routeur de modem



NOTE: le téléphone de la série IP8100 comporte un maximum de quatre combinés. Utilisez le modèle IP 811 (vendu séparément).

Mise en garde : N'installez pas le câble Ethernet à l'extérieur et assurez-vous d'utiliser un câble modem ou DSL répondant aux standards de sécurité et doté d'une isolation électrique appropriée.

PREMIÈRE ÉTAPE

Branchez une extrémité du câble Ethernet bleu fourni avec le téléphone dans le port d'attache bleu, étiqueté « WAN », situé au dos du bloc de base du téléphone à large bande de la série IP8100 et branchez l'autre extrémité dans un port d'attache LAN disponible sur votre routeur. Si vous avez un routeur sans fil, placez votre bloc de base à au moins 3 po. de votre routeur pour éviter qu'il y ait de l'interférence.

Conseil utile : Si tous les ports Ethernet sur votre routeur sont utilisés, débranchez du routeur un des appareils qui y sont branchés. Branchez le câble Ethernet bleu dans le port de votre routeur à présent disponible. Branchez l'appareil que vous venez de débrancher de votre routeur dans le port « PC/LAN » jaune situé au dos du bloc de base de votre téléphone à large bande de la série IP8100.

DEUXIÈME ÉTAPE

Branchez le câble d'alimentation dans le port d'alimentation situé au bas du bloc de base du téléphone de la série IP8100 et dans une prise de courant. Cela met en marche le téléphone à large bande de la série IP8100.

Conseil utile : N'INTERROMPEZ PAS le processus d'enregistrement en débranchant l'alimentation électrique ou en utilisant les combinés avant que l'indicateur lumineux PRÊT situé sur le bloc de base du téléphone de la série IP8100 ait cessé de clignoter en jaune pour demeurer vert.

Conseil utile : Utilisez uniquement le fil d'alimentation fourni avec votre téléphone; l'utilisation d'un fil d'alimentation moins récent risque d'endommager le téléphone à large bande.



TROISIÈME ÉTAPE

Vérifiez s'il y a une tonalité en appuyant sur la touche de mise en marche. Si vous n'entendez pas de tonalité, veuillez vous référer à la section de dépannage du manuel de l'utilisateur.

Félicitations! Même si vous devez transférer votre numéro de téléphone, vous pouvez dès maintenant profiter des économies substantielles ainsi que de la qualité supérieure qu'offre Vonage Canada!

Indicateurs du combiné et du bloc de base

Icônes du combiné

Icône	Description
MUTE	<ul style="list-style-type: none"> Apparaît lorsque le microphone est en mode muet.
NEW	<ul style="list-style-type: none"> Apparaît lorsqu'il y a de nouvelles entrées dans le registre des appels.
	<ul style="list-style-type: none"> Apparaît lorsque la sonnerie est en mode muet.
	<ul style="list-style-type: none"> Indicateur de batterie faible et de recharge de la batterie.

Diode à luminescence du combiné

Diode	Description
Haut-parleur	<ul style="list-style-type: none"> La diode s'allume lorsque le téléphone est en mode mains-libres.

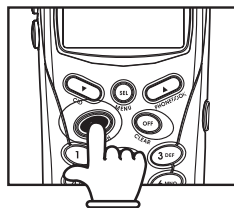
Diode à luminescence du bloc de base

Diode	Description
En service	<ul style="list-style-type: none"> Allumée lorsque que le téléphone est décroché. Clignote lorsqu'un autre téléphone est décroché.
Message en attente	<ul style="list-style-type: none"> Clignote lorsque vous avez un message vocal en attente.
Prêt	<ul style="list-style-type: none"> Rouge : le service Internet n'est actuellement pas disponible. Il n'y a pas de connexion avec le fournisseur de service Internet. Vous devez soit : (a) attendre que la connexion soit établie, (b) vous assurer que la configuration de votre service Internet est correcte (ou assurez-vous que votre nom d'utilisateur et votre mot de passe sont corrects, si vous avez le PPPoE), ou alors (c) contactez votre fournisseur de service Internet pour obtenir de l'aide). Rouge clignotant : erreur ne concernant pas votre connexion Internet. Veuillez contacter le service à la clientèle de Vonage Canada au 1 866 243-4357. Jaune : connexion à Vonage en cours, veuillez attendre un moment. Jaune clignotant : connexion à Vonage en cours, VEUILLEZ NE PAS DÉBRANCHER L'ALIMENTATION DU IP 8100. Cela peut prendre quelques minutes, veuillez attendre un moment. Vert : la ligne est prête, vous pouvez l'utiliser Vert clignotant : la mise à jour du logiciel est en cours, vous pouvez effectuer des appels et en recevoir.
Port WAN et port du réseau LAN	<ul style="list-style-type: none"> Vert : indicateur de connexion et d'activité (éteint : pas de connexion, allumé complètement : connecté, clignotant : activité détectée) Jaune : Indicateur de la vitesse de connexion (éteint : 10 Mo/s, allumé : 100 Mo/s)

Utilisation du combiné

Effectuer des appels

- Appuyez sur **ON** (ou **HAUT-PARLEUR** pour utiliser l'option de haut-parleur du combiné).
-OU-
- Commencez par composer le numéro de téléphone, appuyez ensuite sur **ON** (ou sur **HAUT-PARLEUR**).
- Appuyez sur **OFF** pour terminer votre appel.



Répondre à des appels

- Appuyez sur **ON**, **HAUT-PARLEUR** ou n'importe quelle touche de composition.
- Appuyez sur **OFF** pour terminer votre appel.

Si le combiné est en mode en attente au moment où vous recevez un appel, la sonnerie peut être éteinte temporairement en appuyant sur **OFF** ou **MUTE**, ou alors en ajustant le volume de la sonnerie avec les

touches de volume. Si la sonnerie est coupée (en appuyant sur **OFF** ou **MUTE** ou en ajustant le volume à 0), l'icône indiquant que la sonnerie est coupée apparaîtra pour indiquer le mode muet.

Cette caractéristique est utile lorsque vous devez rapidement baisser le volume de la sonnerie, ou vous voulez la rendre muette, sans avoir à répondre à votre interlocuteur. Par exemple, vous devez éviter d'éveiller quelqu'un mais vous voulez vérifier l'identité de la personne qui appelle, ou vous désirez simplement ne pas répondre à cet appel.

Cet ajustement est temporaire et ne dure que le temps d'un appel. Le volume de la sonnerie retournera à son réglage normal dès que vous répondez à l'appel entrant ou que la sonnerie cesse de sonner.

Régler le volume du combiné (concerne le haut-parleur du combiné et le casque téléphonique)

- Le réglage du volume est à l'extrémité gauche du combiné. Pendant un appel, appuyez sur **VOLUME ▲** ou **▼** pour ajuster le volume d'écoute à un niveau confortable. Lorsque vous parvenez à un ajustement maximal ou minimal, un double bip retentira.

REDIAL

595-9511

Fonction Flash

- Vous pouvez utiliser votre téléphone de la série IP8100 avec des options telles que appel en attente. Lorsque vous recevez un signal d'appel en attente, appuyez sur la touche **ON/FLASH** pour passer à un nouvel appel. Appuyez de nouveau sur **ON/FLASH** pour revenir au premier appel.

Fonction de recomposition

- Appuyez sur **RECOMPOSITION/PAUSE** pour faire apparaître le dernier numéro de téléphone (comprenant un maximum de 32 chiffres) composé sur le combiné. Utilisez **▲** or **▼** pour faire défiler les cinq derniers appels. Lorsque vous atteignez le début ou la fin de la liste des appels, un double bip retentira.
- Lorsque vous avez sélectionné le numéro de la personne que vous désirez rappeler, appuyez sur **ON** ou **HAUT-PARLEUR** pour composer le numéro.
- Pour quitter la liste des appels, appuyez sur **OFF**.

Utilisation du combiné

- Lorsqu'apparaît le numéro désiré, appuyez sur **SUPPRIMER**. Vous entendrez un bip de confirmation.

Consulter la messagerie vocale

Appuyez sur la touche no° 1 et maintenez-la enfoncée pour consulter la messagerie vocale Vonage.

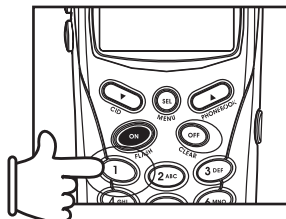
Fonction muet

- Durant un appel, la touche **MUET/SUPPRIMER** met le téléphone hors tension. **MICROPHONE EN MODE MUET** va apparaître brièvement. L'écran va indiquer :
- Appuyez à nouveau sur **MUET/SUPPRIMER** pour revenir à une conversation normale. **MICROPHONE ALLUMÉ** apparaîtra brièvement.

Appel sur l'interphone

- Dans le mode en attente (éteint), appuyez sur **INT**. Le combiné no° 1 va indiquer : **ENTREZ LE NO DE COMBINÉ**
- Sélectionnez le numéro de combiné à être rejoint. L'écran va indiquer : **APPELLE LE COMBINÉ X** (où X est le numéro du combiné).
- Le combiné que vous tentez de rejoindre sonnera et l'écran va indiquer : **COMBINÉ X APPELLE**.
- Appuyez sur **INT**, **TÉLÉPHONE**, **HAUT-PARLEUR** ou n'importe quelle touche de composition sur le combiné X pour répondre à l'appel de l'interphone.
- Appuyez sur **INT** ou **OFF** sur l'un des deux combinés pour terminer l'appel.

NOTE : si le combiné X est hors de portée, ou est en communication avec l'extérieur, lorsque le combiné 1 tente de le rejoindre par interphone, l'écran du combiné no° 1 va indiquer :



PHONE 00:00:15
MICROPHONE MUTE

ENTER
HANDSET #

CALLING
HANDSET X

HANDSET X
IS CALLING

INTERCOM

INTERCOM ENDED

UNABLE TO CALL
TRY AGAIN

Utilisation du combiné

Transfert d'appel

- Lorsque vous recevez un appel provenant de l'extérieur, un combiné (C1) peut le transférer à n'importe quel autre combiné :
- Appuyez sur INT sur le C1, l'écran indiquera :
- Inscrivez le numéro de combiné auquel vous voulez faire suivre l'appel, l'écran de C1 indiquera :
- Le combiné X peut appuyer sur **ON** pour répondre à l'appel.

NOTE : si le combiné X ne répond pas au bout d'environ 30 secondes, l'appel provenant de l'extérieur sera retourné au C1 et l'écran va indiquer :

Si l'appel retourné demeure sans réponse au bout de 30 secondes, l'appel provenant de l'extérieur sera annulé immédiatement.

ENTER HANDSET #

CALL FORWARDED

CALL BACK

Conférence téléphonique

Il est possible d'établir un appel en conférence entre deux combinés et un interlocuteur extérieur.

Si un combiné est déjà en communication avec l'interlocuteur extérieur, et qu'un autre combiné est décroché, un appel en conférence est immédiatement établi. L'écran des deux combinés va indiquer :

CONF. 00:00:25

Utilisation du bloc de base

Sur le bloc de base, vous pouvez utiliser la touche **AVERTISSEUR** pour localiser les combinés.

- Lorsque le combiné est en attente, appuyez sur **AVERTISSEUR**. L'écran des combinés va indiquer :
- Pour faire cesser l'avertisseur, appuyez sur **ON**, **HAUT-PARLEUR**, ou n'importe quelle touche de composition.
- Pour faire cesser l'avertisseur à partir du bloc de base, appuyez sur **AVERTISSEUR**.

BASE IS
PAGING

Utilisation du répertoire téléphonique

Votre téléphone peut emmagasiner jusqu'à 50 numéros de téléphone, avec les noms des contacts. Chaque numéro emmagasiné peut contenir un maximum de 32 chiffres pour le numéro et 16 caractères pour le nom du contact.

NOTE : les combinés partagent un répertoire commun qui est mémorisé dans le bloc de base.

Cela signifie que les entrées enregistrées par un combiné sont disponibles pour tous les combinés et que si un combiné efface une entrée dans le répertoire, cette entrée va disparaître de tous les combinés.

Lorsqu'un combiné consulte le répertoire, les autres combinés ne peuvent y accéder.

Si un combiné tente d'accéder au répertoire alors qu'un autre y accède déjà, **PAS DISPONIBLE POUR L'INSTANT** sera indiqué.

Enregistrer une nouvelle entrée

- Appuyez sur **MENU**.
- Avec **RÉPERTOIRE** surligné, appuyez sur **SEL**.
- Appuyez sur ▼ pour sélectionner **ENREGISTRER**. Appuyez sur **SEL**.
- Vous aurez à **ENTRER LE NUMÉRO**. Utilisez les touches de composition pour entrer le numéro de téléphone que vous désirez enregistrer dans le répertoire. Appuyez sur la touche **MUET/SUPPRIMER** pour effacer et faire des corrections. Appuyez sur **SEL**.
- Vous aurez à **ENTRER LE NOM DU CONTACT**. Utilisez les touches de composition pour inscrire le nom du contact. Appuyez sur **SEL**.
- Vous entendrez une tonalité de confirmation et la nouvelle entrée du répertoire sera brièvement affichée.

NOTES :

- Si le répertoire est plein, le combiné affichera **RÉPERTOIRE PLEIN**.
- Vous pouvez également appuyer sur la touche **RECOMPOSITION/PAUSE** et ensuite sur ou pour défiler le numéro de la liste de recomposition que vous voulez enregistrer dans le répertoire. Vous pouvez ajouter le numéro sélectionné en appuyant sur **SEL**.
- Lorsque vous entrez des numéros de téléphone, appuyez sur la touche **RECOMPOSITION/PAUSE** et maintenez-la enfoncée pour ajouter des espaces, si cela est nécessaire.
- S'il y a un dédoublement de numéro, l'écran indiquera :

>STORE
REVIEW

ENTER NUMBER
800-535-9511

ENTER NAME

PHONEBOOK
IS FULL

NUMBER ALREADY
IN PHONEBOOK

Utilisation du répertoire

Touche	Caractères en fonction du nombre de fois que la touche est pressée								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	espace	1							
2	A	B	C	2	a	b	c		
3	D	E	F	3	d	e	f		
4	G	H	I	4	g	h	i		
5	J	K	L	5	j	k	l		
6	M	N	O	6	m	n	o		
7	P	Q	R	S	7	p	q	r	s
8	T	U	V	8	t	u	v		
9	W	X	Y	Z	9	w	x	y	z
0	0								
*	*	?	!	/	()			
#	#	'	,	-	.	&			

Consulter le répertoire ou appeler à partir du répertoire

- Appuyez sur **MENU**. Avec **RÉPERTOIRE** en première ligne, appuyez sur **SEL**. Avec **CONSULTER** en première ligne, appuyez de nouveau sur **SEL**.
- OU -

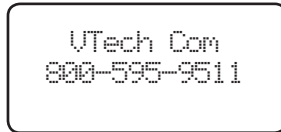
avec le combiné en mode en attente, appuyez sur ▲ et le combiné passera directement en mode révision du répertoire. La première entrée du répertoire sera affichée.

- Défilez les entrées du répertoire en utilisant les touches ▲ et ▼, ou alors entrez la première lettre du nom du contact que vous recherchez (en utilisant les touches de composition) pour ensuite continuer à défiler à l'aide des touches ▲ et ▼, jusqu'à ce que vous ayez atteint le numéro que vous désirez composer.

NOTE : lorsque vous révisiez le répertoire, la seconde ligne de l'écran va indiquer le numéro de téléphone, jusqu'à 16 chiffres. Pour les numéros contenant de plus de 16 chiffres, les 13 premiers chiffres seulement seront affichés. Appuyez sur * ou # pour faire défiler le numéro de téléphone dans son intégralité.

- Appuyez sur **ON** ou **HAUT-PARLEUR** pour composer le numéro.

NOTE : s'il n'y a pas d'entrées dans le répertoire, lorsque vous y accédez, **RÉPERTOIRE VIDE** apparaîtra.



Utilisation du répertoire

Modifier une entrée du répertoire

- Suivez les deux premières étapes de Consulter le répertoire ou appeler à partir du répertoire (voir la page précédente) pour atteindre l'entrée à modifier.

- Appuyez sur **SEL**.

- Appuyez sur **MUET/SUPPRIMER** pour effacer et inscrivez le numéro correct. Appuyez et maintenez enfoncé la touche **RECOMPOSITION/PAUSE** pour ajouter des espaces, si nécessaire.

Vous pouvez également appuyer sur **RECOMPOSITION/PAUSE** et ensuite sur les touches ▲ et ▼ pour faire défiler les derniers numéros composés de la liste de recomposition. En appuyant sur la touche **SEL**, vous ajoutez le numéro de recomposition au numéro que vous modifiez.

- Appuyez sur **SEL** pour confirmer le numéro et entrer en mode de modification du nom du contact.
- Appuyez sur **MUET/SUPPRIMER** pour reculer et utiliser les touches de composition pour entrer le nom correct.
- Appuyez sur **SEL** pour confirmer le changement. Une tonalité de confirmation retentira.

EDIT NUMBER
800-595-9511_

EDIT NAME
UTech_

UTech
595-9511

UTech Com
800-595-9511

Effacer une entrée du répertoire

- Suivez les deux premières étapes de Consulter le répertoire ou appeler à partir du répertoire (voir la page précédente) pour atteindre l'entrée à être effacée.
- Appuyez sur **MUET/SUPPRIMER** pour effacer une entrée. Une tonalité de confirmation retentira.
- Le combiné passera ensuite à la prochaine entrée du répertoire, s'il y en a une.

UTech
595-9511

Registre des appels (Identification de l'appelant – appel en attente)

Identification de l'appelant – appel en attente

Votre téléphone a la capacité d'afficher le nom et le numéro de l'appelant avant que vous répondiez au téléphone (identification de l'appelant). Il a également la capacité d'afficher l'identité de l'appelant conjointement avec un signal d'appel en attente (identification de l'appelant en attente). Avec l'identification de l'appelant en attente, les données de l'identité de l'appelant en attente sont affichées pour vous permettre de choisir de répondre à l'appel entrant, ou alors de continuer votre conversation présente. Votre téléphone peut garder en mémoire jusqu'à 50 identifications d'appelant.

Ces services font partie de l'abonnement chez Vonage Canada.

Lorsqu'un combiné accède au registre des appels, les autres combinés ne peuvent y accéder. Si vous tentez de le faire, **PAS DISPONIBLE POUR L'INSTANT** sera affiché.

En raison d'incompatibilités régionales, l'identification de l'appelant peut ne pas être disponible pour chaque appel que vous recevez. De plus, l'appelant peut intentionnellement empêcher la détection de son nom ou de son numéro de téléphone.

- À mesure que de nouvelles identifications de l'appelant et de l'appelant en attente seront archivées, l'écran de vos combinés vous alertera d'ajouts dans l'archive d'identification de l'appelant. Par exemple :
- Après que vous aurez consulté la liste des nouvelles identifications de l'appelant, l'indication **NOUVEAU** s'éteindra et l'écran affichera :
- Si le registre des appels est plein, l'entrée la moins récente est supprimée afin qu'une place puisse être faite à l'appel le plus récent. Si le registre d'appel est vide lorsque vous essayez de le consulter, le message suivant est affiché :

```
HANDSET 1
5 NEW CALLS
NEW
```

```
HANDSET 1
```

Consulter l'identification de l'appelant

Vous pouvez consulter l'archive d'identification de l'appelant au moyen du menu, tel qu'il est indiqué ci-dessous ou en pressant la touche ▼ lorsque que le téléphone est en mode en attente, l'écran du combiné passant directement à la consultation de l'identification de l'appelant.

- Lors du mode en attente, appuyez sur **MENU** pour accéder au menu.
- Appuyez sur ▼ pour faire défiler le **REGISTRE DES APPELS**.

```
CALL LOG
IS EMPTY
```

```
>CALL LOG
RINGER VOLUME
```

Registre des appels (Identification de l'appelant – appel en attente)

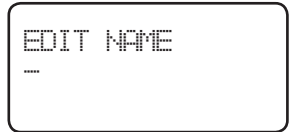
- Appuyez sur **SEL**. Pressez sur les touches ▲ et ▼ pour faire défiler les entrées du registre des appels.
- Lorsque le début ou la fin du registre des appels est atteint, un double bip retentira.

NOTE : l'icône **NOUVEAU** sur le coin inférieur gauche de l'écran indique que l'appel n'a pas encore été consulté.



Enregistrer l'identification de l'appelant

- Suivez les étapes de la section **Consulter l'identification de l'appelant** pour atteindre l'entrée que vous désirez enregistrer.
- Appuyez sur **SEL**.
- Si l'identification de l'appelant renferme à la fois le numéro de téléphone et le nom du contact, appuyez sur **SEL** pour l'enregistrer dans la mémoire.
- Si l'identification de l'appelant ne renferme pas de nom, vous devrez **ENTRER LE NOM**. L'écran indiquera : **ENTREZ LE NOM**.
- Si l'identification de l'appelant ne contient pas de numéro de téléphone, vous devrez **ENTRER LE NUMÉRO**. L'écran indiquera : **ENTREZ LE NUMÉRO**.
- Vous entendrez une tonalité joviale. L'écran indiquera ensuite :
- Si l'identification de l'appelant n'est pas en mesure de détecter un nom de contact, l'écran indiquera **ENTREZ LE NOM**. S'il n'est pas en mesure de détecter un numéro de téléphone, l'écran indiquera **ENTREZ LE NUMÉRO**. Vous devrez ajouter le nom du contact ou le numéro de téléphone.
- Si le numéro de téléphone est déjà dans le répertoire téléphonique, l'entrée ne sera pas enregistrée et l'écran indiquera :
- Si le répertoire téléphonique est plein, l'écran indiquera :
- Si le nom du contact et le numéro de téléphone sont tous deux manquants, par exemple s'ils sont privés, la tentative d'enregistrement dans le répertoire sera rejetée par ce message :



Composer à partir de l'identification de l'appelant

- Suivez les étapes de la section Consulter l'identification de l'appelant pour atteindre l'entrée que vous désirez composer.
- Appuyez sur les touches **ON** ou **HAUT-PARLEUR** pour composer le numéro.



Registre des appels (Identification de l'appelant – appel en attente)

Supprimer une identification d'appelant

- Suivez les étapes de la section **Consulter l'identification de l'appelant** pour atteindre l'entrée que vous désirez supprimer.
- Appuyez sur la touche **SUPPRIMER** pour supprimer l'identification de l'appelant sélectionnée. Une tonalité de confirmation retentira et l'identification de l'appelant précédent sera affichée sur l'écran.
- Pour supprimer toutes les identifications d'appelant, appuyez sur la touche **SUPPRIMER** et maintenez-la enfoncée. L'écran demandera **SUPPRIMER TOUS LES APPELS?** Appuyez sur **SEL** pour confirmer ou appuyez sur **OFF** pour retourner à l'identification de l'appelant précédemment affichée.



UTech Com
800-535-9511
NEW 2/23 11:59AM



DELETE ALL
CALLS

Paramètres du combiné

Volume de la sonnerie

- En mode en attente (éteint), appuyez sur **MENU** ▲ et ▼ sur les touches et pour atteindre **VOLUME DE LA SONNERIE**.
- Appuyez sur **SEL**. Le volume actuel de la sonnerie sera affiché :
- Appuyez sur les touches ▲ et ▼ ou sur les chiffres de 0 à 6 pour sélectionner le volume de sonnerie désiré. La sonnerie retentit au niveau choisi et l'indicateur de volume augmente ou diminue à chaque fois que le niveau est modifié. Au niveau le plus bas, l'écran va indiquer :
- Le combiné ne sonnera pas lors d'un appel entrant si le volume de la sonnerie est réglé au niveau le plus bas.
- Appuyez sur **SEL** pour confirmer le niveau choisi.

```
>RINGER VOLUME
RINGER TONE
```

```
RINGER VOLUME
■■■■■
```

```
RINGER VOLUME
```



Tonalité de la sonnerie

- En mode en attente (éteint), appuyez sur **MENU** ▲ et ▼ sur les touches et pour atteindre **TONALITÉ DE LA SONNERIE**.
- Appuyez sur **SEL**. Vous devrez choisir **APPEL SUR L'INTERPHONE** ou **APPEL DE L'EXTÉRIEUR**. Appuyez sur les touches ▲ et ▼ pour sélectionner l'option désirée.
- Appuyez sur **SEL** de nouveau. Vous pouvez appuyer sur les touches ▲ et ▼ ou sur les chiffres de 0 à 9 pour essayer les différentes tonalités. L'écran va indiquer :
- Appuyez sur **SEL** pour confirmer la tonalité choisie.

```
>RINGER TONE
KEY TONE
```

```
>INTERCOM CALL
OUTSIDE CALL
```

```
>INTERCOM TONE
1
```

Tonalité des touches (activée par défaut)

- En mode en attente (éteint), appuyez sur **MENU** et sur les touches ▲ et ▼ pour atteindre **TONALITÉ DES TOUCHES**.
- Appuyez sur **SEL**. Le paramètre actuel sera affiché. Appuyez sur les touches ▲ et ▼ pour faire défiler **ACTIVE** ou **INACTIVE**. Lorsque le paramètre est réglé à active, le combiné émet un bip chaque fois que vous appuyez sur une touche.
- Lorsque le paramètre désiré est affiché, appuyez sur **SEL** pour confirmer.

```
>KEY TONE
LANGUAGE
```

```
KEY TONE
OFF
```

Paramètres du combiné

Langue (anglais par défaut)

- En mode en attente (éteint), appuyez sur **MENU** et sur les touches ▲ et ▼ pour atteindre **LANGUE**.
- Appuyez sur **SEL** pour choisir cette option. Appuyez sur les touches ▲ et ▼ pour passer de l'anglais au français à l'espagnol.
- Appuyez sur **SEL** pour confirmer la langue choisie.

```
>LANGUAGE
  CLEAR MSG WAIT
```

```
LANGUAGE
  FRENCH
```

Message en attente

Votre téléphone de la série IP8100 a la capacité de détecter un signal de message en attente généré par Vonage.

Dès que vous aurez consulté tous les nouveaux messages, le signal de message en attente s'éteindra.

Effacer les messages en attente

Si, après avoir consulté tous les nouveaux messages vocaux, le signal de message en attente demeure affiché et la diode de message en attente sur le bloc de base est toujours clignotante, vous pouvez effacer manuellement l'indication sur l'écran et éteindre la diode de message en attente.

- En mode en attente (éteint), appuyez sur **MENU** et ensuite sur les touches ▲ et ▼ pour atteindre **EFFACER MESSAGES EN ATTENTE**.
- Appuyez sur **SEL**. L'écran va demander indiquer **DÉSACTIVER L'INDICATEUR?** Appuyez sur **SEL** de nouveau pour confirmer. Pour quitter, appuyez sur **OFF**.

```
>CLEAR MSG WAIT
  DIAL TYPE
```

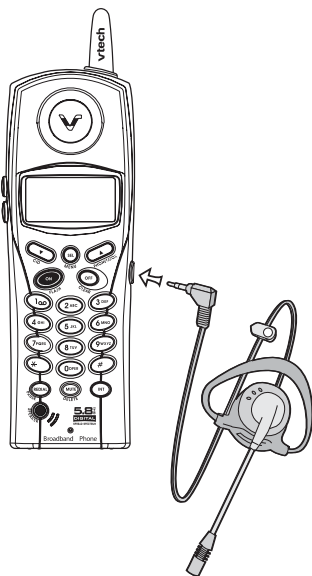
```
TURN INDICATOR
  OFF?
```

Utilisation du casque téléphonique

Le combiné de votre téléphone de la série IP8100 est équipé avec une prise d'écouteurs de 2,5 mm destinée à un casque téléphonique optionnel pour l'utilisation mains-libres. Si vous choisissez d'utiliser l'option mains-libres, vous devez vous procurer un casque téléphonique optionnel qui est compatible avec le téléphone de la série IP8100.

Pour acheter un casque téléphonique, visitez notre site Web (www.vtechcanada.com) ou appelez le service à la clientèle de VTech au 1 800 267-7377.

Dès que vous avez un casque téléphonique à fiche de 2,5 mm qui est compatible, localisez la prise d'écouteurs sur le combiné du téléphone de la série IP8100. Branchez la fiche du casque téléphonique dans la prise située sous un petit rabat de caoutchouc sur le combiné sans fil. La fiche devrait s'ajuster parfaitement. Ne forcez pas la fiche.

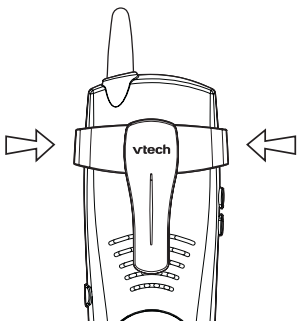


NOTE :

- Du moment qu'un casque téléphonique compatible est branché sur le combiné sans fil, le microphone du combiné sera muet. Cela évite qu'il y ait des bruits de fond.
- Lorsqu'un casque téléphonique compatible est branché sur le combiné sans fil, l'option du haut-parleur est désactivée. Pour utiliser l'option du haut-parleur, débranchez simplement le casque téléphonique du combiné.

Agrafe de ceinture

Le téléphone de la série IP8100 est également équipé d'une agrafe de ceinture détachable. Alignez les crochets sur le bord intérieur de l'agrafe aux encoches sur les côtés du combiné. L'agrafe de ceinture devrait s'enclencher solidement en place. Ne forcez pas l'agrafe.



En cas de difficultés

Comment puis-je accéder à la configuration sur le Web de l'appareil de la série IP 8100?

Il est important que vous ayez les plus récents correctifs et les plus récentes corrections de bogue de votre navigateur Web lorsque vous tentez de vous connecter à la configuration de votre adaptateur de téléphone.

Nous vous recommandons d'utiliser les navigateurs suivants :

Internet Explorer[®] 5.5 ou supérieur

Netscape 6 ou supérieur

Firefox 0.8 ou supérieur

Suivez les étapes suivantes afin d'accéder à la configuration sur le Web de votre appareil de la série IP 8100 :

Étape 1 : vérifiez les connexions physiques de l'appareil. L'ordinateur qui accédait auparavant à l'Internet lorsqu'il était connecté au modem ou routeur à large bande doit maintenant être connecté au port ordinateur (port PC) sur l'appareil de la série IP 8100. Si le lien n'est pas solidement fixé, essayez d'utiliser un câble différent. Si l'ordinateur est éteint, la liaison peut l'être également.

Étape 2 : désactivez le logiciel de sécurité qui est installé sur votre ordinateur. Les logiciels pare-feu tels que Zone Alarm, Black Ice, Sygate, Norton Personal Firewall, et Windows XP Firewall peuvent bloquer l'accès aux pages de configuration. Si vous avez une ligne d'abonné numérique (DSL) et utilisez un client PPPoE tel que WinPoet ou EnterNet300, vous devez également désactiver ce logiciel. Consultez les fichiers d'aide compris avec ces logiciels pour plus de renseignements sur la façon de les configurer ou de les désactiver.

Étape 3 : prenez note de l'adresse IP de votre ordinateur. Votre ordinateur doit avoir une adresse IP similaire à celle du routeur afin de pouvoir communiquer avec celui-ci, 192.168.15.X (X = 2-254). Vous trouverez dans la section de dépannage de ce manuel plus de renseignements sur la façon de vérifier votre adresse IP.

Étape 4 : configurez les paramètres Internet de votre navigateur :

Allez à Start (Démarrer) > Settings (Paramètres) > Control Panel (Panneau de contrôle). Double-cliquez sur l'icône Internet Options (Options Internet). À partir de l'onglet Security (Sécurité), cliquez sur le bouton pour rétablir les paramètres à leur valeur par défaut. Si le bouton apparaît en gris, les paramètres sont déjà à leur valeur par défaut.

Cliquez sur l'onglet Connection (Connexion). Paramétrez l'option de composition à Never Dial a Connection (Ne jamais établir une liaison) puis cliquez sur le bouton des paramètres LAN.

Vérifiez qu'aucun de ces paramètres n'est coché. Cliquez ensuite sur OK.

Allez à l'onglet Advanced (Avancé) et cliquez sur le bouton pour rétablir ces paramètres à leur valeur par défaut.

Cliquez sur OK pour retourner sur le bureau et fermez les fenêtres qui seraient restées ouvertes.

En cas de difficultés

Étape 5 : accédez à la configuration Web de l'appareil de la série IP 8100. Ouvrez votre navigateur Web et saisissez <http://192.168.15.1> (ne pas écrire www), dans la barre d'adresse. Suivez les directives qui ont été fournies avec l'appareil de la série IP 8100 afin de terminer la configuration. En particulier, vous devrez configurer les paramètres WAN afin de connecter le dispositif à l'Internet.

Comment dois-je configurer les paramètres TCP/IP afin que mon ordinateur puisse se connecter à l'appareil de la série IP 8100?

NOTE : les renseignements suivants présument que l'ordinateur est connecté au port PC de l'appareil de la série IP 8100.

Win98/ME :

Étape 1 : à partir du bureau, cliquez sur le bouton droit de la souris sur l'icône Network Neighborhood (voisinage réseau) (Mes favoris réseau dans WinME), puis choisissez Propriétés (propriétés).

Étape 2 : mettez en évidence TCP/IP puis cliquez sur le bouton Propriétés (propriétés). Si vous avez plus d'un adaptateur installé, il y aura alors une entrée TCP/IP pour chacun des adaptateurs. Mettez en évidence TCP/IP > [votre adaptateur réseau] puis cliquez sur Propriétés (propriétés).

Étape 3 : assurez-vous que l'onglet d'adresse IP est sélectionné. Configurez l'adaptateur à « Obtain an IP Address » (obtenir une adresse IP). Ensuite, cliquez sur OK afin d'appliquer les changements et pour retourner sur le bureau. Redémarrez l'ordinateur lorsqu'on vous le demande. Lorsque l'ordinateur redémarre, il demandera et obtiendra une adresse IP valide de l'appareil de la série IP 8100. Vous trouverez dans la section de dépannage de ce manuel plus de renseignements sur la façon de vérifier votre adresse IP.

Win2000/XP :

Étape 1 - Win2000 : à partir du bureau, cliquez sur le bouton droit de la souris sur l'icône My Network places (Mes favoris réseau), puis choisissez Propriétés (propriétés).

Étape 1 - WinXP : cliquez sur Start (démarrer) > Control Panel (panneau de contrôle) > Network and Internet Connections (connexions réseau et Internet) > Network connections (connexions réseau).

Étape 2 : cliquez sur le bouton droit de la souris sur Local Area Connection (connexion zone locale) qui correspond à votre carte réseau, puis sélectionnez Propriétés (propriétés).

Étape 3 : mettez en évidence Internet Protocol (TCP/IP) puis cliquez sur Propriétés (propriétés).

Étape 4 : configurez l'adaptateur à « Obtain an IP Address » (obtenir une adresse IP). Cliquez ensuite sur OK afin d'appliquer les changements et pour retourner sur le bureau. Redémarrez votre ordinateur lorsqu'on vous le demandera. Si on ne vous a pas demandé de redémarrer votre ordinateur, il est possible que vous ayez à renouveler manuellement l'adresse IP de l'ordinateur. Vous trouverez dans la section de dépannage de ce manuel plus de renseignements sur la façon de vérifier votre adresse IP.

En cas de difficultés

Comment puis-je vérifier l'adresse IP de mon ordinateur?

NOTE : les renseignements suivants présument que l'ordinateur est connecté au port PC sur l'appareil de la série IP 8100. Ils présument également que l'ordinateur est configuré pour obtenir une adresse IP automatiquement. Vous trouverez dans la section de dépannage de ce manuel plus de renseignements sur la façon de configurer vos paramètres TCP/IP.

Win98/ME :

Étape 1 : allez à Start (démarrer) > Run (exécuter) et saisissez winipcfg. Cliquez sur OK.

Étape 2 : à partir du menu déroulant, choisissez l'adaptateur Ethernet.

Étape 3 : après avoir choisi l'adaptateur, les paramètres IP s'afficheront. Votre adaptateur doit avoir une adresse IP similaire à celle de l'appareil de la série IP 8100, soit 192.168.15.X. Si ce n'est pas le cas, essayez de libérer puis de renouveler l'adresse IP.

a. Cliquez sur le bouton Release (libérer) pour libérer l'adresse IP.

b. Cliquez sur le bouton Renew (renouveler) afin d'obtenir une nouvelle adresse.

Si vous n'êtes pas capable d'obtenir une adresse IP valide, vérifiez la connexion physique entre l'ordinateur et l'appareil de la série IP 8100.

Étape 4 : cliquez sur OK afin de fermer la fenêtre de configuration IP.

Win2000/XP :

Étape 1 : allez à Start (démarrer) > Run (exécuter) et saisissez cmd. Cliquez sur OK.

Étape 2 : dans l'invite de commande, saisissez ipconfig puis cliquez sur Enter (entrée).

Étape 3 : une adresse IP, un filtre de sous-réseau et une passerelle par défaut vous sera fournie. Votre adaptateur doit avoir une adresse IP similaire à celle de l'appareil de la série IP 8100, soit 192.168.15.X. Si ce n'est pas le cas, essayez de libérer puis de renouveler l'adresse IP.

a. Saisissez ipconfig/release pour libérer l'adresse IP.

b. Saisissez ipconfig/renew afin d'obtenir une nouvelle adresse.

Si vous n'êtes pas capable d'obtenir une adresse IP valide, vérifiez la connexion physique entre l'ordinateur et l'appareil de la série IP 8100.

Étape 4 : saisissez exit (sortie) puis cliquez sur Enter (entrée) pour fermer l'invite de commande.

En cas de difficultés

J'ai suivi les étapes du Guide de démarrage rapide pour DSL, mais je n'ai pas réussi à configurer avec succès l'appareil de la série IP 8100. Qu'est-ce que je peux faire d'autre?

Si votre fournisseur d'accès Internet par DSL utilise le protocole PPPoE, vérifiez que vous avez entré le bon nom d'utilisateur et le bon mot de passe dans les paramètres PPPoE de l'appareil de la série IP 8100. Il est possible que vous ayez à ajouter au nom d'utilisateur le suffixe de domaine de votre FAI afin de vous connecter. Par exemple :

nom_utilisateur@rogers.com

nom_utilisateur@sympatico.ca

nom_utilisateur@look.ca

Prenez contact avec votre FAI si vous ne savez pas votre nom d'utilisateur ou votre mot de passe.

Certains fournisseurs d'accès Internet par DSL vont émettre une adresse IP dynamique sans utiliser le protocole PPPoE pour l'authentification.. Si cette situation s'applique à votre fournisseur, utilisez le guide intelligent de la configuration Web de l'appareil de la série IP 8100 afin de configurer le type WAN pour qu'il utilise une adresse IP dynamique. Une fois que vous avez appliqué ce paramètre, éteignez votre modem à large bande ainsi que l'appareil de la série IP 8100. Allumez le modem en premier et laissez-le se stabiliser. Lorsque le modem est prêt, allumez alors l'appareil de la série IP 8100. Attendez quelques secondes pour que le dispositif se stabilise, puis testez votre connexion.

J'ai suivi les étapes du Guide de démarrage rapide pour adresse IP statique, mais je n'ai pas réussi à configurer avec succès l'appareil de la série IP 8100. Qu'est-ce que je peux faire d'autre?

À partir de l'ordinateur qui était précédemment connecté au modem à large bande, accédez à la configuration Web de l'appareil de la série IP 8100 et faites un clone de l'adresse MACMD. Après l'application du paramètre, éteignez l'appareil de la série IP 8100. Attendez environ 30 secondes avant de le rallumer. Attendez quelques secondes pour que le dispositif se stabilise, puis testez votre connexion. Si vous ne pouvez toujours pas vous connecter, vérifiez que vous avez saisi correctement tous les renseignements relatifs à l'adresse IP. Prenez contact avec votre FAI afin de confirmer votre adresse IP.

J'ai suivi les étapes 1 à 6 du Guide de démarrage rapide pour adresse IP statique, mais je n'ai pas réussi à configurer avec succès l'appareil de la série IP 8100. Qu'est-ce que je peux faire d'autre?

Si vous n'avez pas eu besoin de réaliser l'étape 7, il est alors supposé que votre FAI vous fournit une adresse IP dynamique. À partir de l'ordinateur qui était précédemment connecté au modem à large bande, accédez à la configuration Web de l'appareil de la série IP 8100 et faites un clone de l'adresse MACMD. Après l'application du paramètre, éteignez l'appareil de la série IP 8100. Attendez environ 30 secondes avant de le rallumer. Attendez quelques secondes pour que le dispositif se stabilise, puis testez votre connexion.

Entretien

Prendre soin de votre téléphone

Votre téléphone sans fil renferme des composantes électroniques de pointe, il est donc nécessaire de le manipuler avec soin.

Évitez les mauvais traitements

Posez votre combiné doucement et avec soin. Conservez le matériel d'emballage original pour protéger votre téléphone si jamais vous devez l'expédier.

Évitez l'exposition à l'eau

Votre téléphone peut s'endommager s'il est trempé. N'utilisez pas le combiné sous la pluie et ne le manipulez pas avec des mains humides. Évitez d'installer votre bloc de base près d'un lavabo, d'une baignoire ou d'une douche.

Orages électriques

Les orages électriques causent parfois des poussées subites de courant qui peuvent endommager les équipements électroniques. Pour votre propre sécurité, soyez prudent dans l'utilisation d'appareils électriques durant les orages.

Nettoyage de votre téléphone

Votre téléphone a un boîtier de plastique durable qui devrait conserver son éclat durant plusieurs années. Nettoyez-le avec un linge doux légèrement trempé dans l'eau ou dans l'eau légèrement savonnée.

Rappelez-vous que les appareils électriques peuvent causer des blessures graves s'ils sont utilisés lorsque vous êtes trempé ou lorsque vous avez les pieds dans l'eau. Si votre bloc de base tombe dans l'eau, **NE LE RÉCUPÉREZ PAS AVANT D'AVOIR DÉBRANCHÉ DU MUR LE CÂBLE ÉLECTRIQUE ET LE CÂBLE ETHERNET**. Ensuite, sortez le bloc de base de l'eau à l'aide des câbles débranchés.

Déclaration de garantie

Quelle est la couverture de cette garantie limitée?

- Le fabricant de ce produit VTech, VTech Communications, garantit au détenteur d'une preuve d'achat valide (le « Client » ou « vous ») que ce produit et tous les accessoires fournis par VTech dans l'emballage de vente (le « Produit ») sont exempts de défauts matériels touchant le matériel et la fabrication, en conformité avec les modalités suivantes, dans le cadre d'une installation et d'une utilisation normale et conformément aux consignes d'utilisation. Cette garantie s'applique uniquement au Client de Produits achetés et utilisés aux États-Unis d'Amérique.

Que fait VTech Communications si le Produit n'est pas exempt de défauts matériels touchant le matériel et la fabrication pendant la période de garantie limitée (« Produit matériellement défectueux »)?

- Durant la période de garantie limitée, le représentant au service autorisé par VTech réparera ou remplacera (selon la décision de VTech), sans frais, un Produit matériellement défectueux. Si nous réparons ce produit, nous pouvons utiliser des pièces de remplacement neuves ou réusinées. Si nous décidons de remplacer ce produit, nous pouvons le remplacer avec un produit identique ou similaire, nouveau ou réusiné. VTech vous retournera les produits réparés ou les produits de remplacement en condition de fonctionnement. VTech gardera les pièces, les modules ou les équipements défectueux. Vous devez prévoir environ 30 jours pour une réparation ou un remplacement.

Quelle est la durée de la période de garantie limitée?

- La période de garantie limitée pour ce produit s'étend sur UN (1) AN à partir de la date d'achat si nous avons à réparer ou à remplacer un Produit matériellement défectueux selon les modalités de cette garantie limitée. Cette garantie limitée s'applique également pour les Produits réparés ou les Produits de remplacement pour une période qui varie, soit de (a) 90 jours à partir de la date que nous vous envoyons le Produit réparé ou remplacé, ou alors (b) du temps restant de la garantie originale d'un an, en fonction de la période la plus longue.

Qu'est-ce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée?

Cette garantie limitée ne couvre pas

- Un Produit qui a subi une utilisation abusive, un accident, des dommages lors de l'expédition ou d'autres dommages physiques, une installation inappropriée, une utilisation ou une manipulation anormales, de la négligence, une inondation, un incendie, une pénétration d'eau ou d'autres liquides, ou
- Un Produit qui a été endommagé en raison d'une réparation, d'une altération ou d'une modification par n'importe qui excepté le représentant au service autorisé par VTech; ou
- Un Produit dans la mesure où le problème est causé par l'état du signal, par la fiabilité du réseau de transmissions, par les réseaux de câbles ou par les systèmes d'antennes; ou
- Un Produit dans la mesure où le problème est causé par l'utilisation d'accessoires électriques n'étant pas de marque VTech; ou
- Un Produit dont les vignettes autocollantes de qualité et de garantie, les plaques de numéros de série, ou les numéros de série électroniques ont été enlevés, altérés ou rendus illisibles; ou
- Un Produit acheté, utilisé, desservi, ou expédié pour réparation en dehors des

Déclaration de garantie

États-Unis, ou utilisé pour des fins commerciales ou institutionnelles [comprenant les (mais n'étant pas limités aux) Produits utilisés pour des fins de location]; ou

7. Un Produit retourné sans une preuve d'achat valide (voir le point 2 ci-dessous); ou
8. Les frais d'installation, d'ajustement des contrôles du client et d'installation ou de réparation de systèmes en dehors de l'unité.

De quelle manière pouvez-vous recevoir le service de la garantie?

- Pour obtenir le service de la garantie aux États-Unis d'Amérique, composez le 1 800 595-9511 pour des instructions expliquant où expédier le Produit. Avant de téléphoner pour obtenir du service, veuillez consulter le manuel de l'utilisateur. La consultation des sections à propos des contrôles et des caractéristiques du Produit peut vous éviter un appel de service.
- Sous réserve des dispositions des lois applicables, vous assumez le risque de perte ou de dommage durant le transport et le transit et vous êtes responsable pour les frais de port et de manutention dans le transport du (des) Produit(s) vers le point de dépannage. VTech vous retournera le produit réparé ou remplacé conformément à cette garantie limitée, les frais de transport, de livraison et de manutention étant prépayés. VTech n'assume aucun risque pour dommage ou perte de ce Produit en cours de transit.
- Si la défectuosité de ce Produit n'est pas couverte par cette garantie limitée, ou si la preuve d'achat ne correspond pas aux modalités de cette garantie limitée, VTech vous avisera et vous demandera d'autoriser les coûts de réparation et d'expédition nécessaires à la réparation du Produit qui ne sont pas couverts par cette garantie limitée.

Que devez-vous retourner avec le Produit pour recevoir le service de la garantie?

1. Retournez l'emballage original ainsi que le contenu intégral (comprenant le Produit) au point de dépannage VTech accompagné d'une description de la défectuosité ou de la difficulté;
2. Incluez une « preuve d'achat valide » (reçu de vente) identifiant le Produit acheté (le modèle du Produit) et la date d'achat ou la date du reçu; et
3. Indiquez votre nom, votre adresse postale exacte et complète et votre numéro de téléphone.

Autres restrictions

- Cette garantie est un engagement complet et exclusif entre vous et VTech. Elle supprime toutes autres communications orales ou écrites en rapport avec ce Produit. VTech ne fournit aucune autre garantie avec ce produit. Cette garantie définit exhaustivement toutes les responsabilités de VTech relativement à ce produit.

Il n'y a pas d'autre garantie expresse. Personne n'est autorisé à apporter des modifications à cette garantie limitée et vous ne devez vous référer à aucune modification.

Droits des lois des États : Cette garantie vous donne des garanties juridiques spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient selon les États.

Déclaration de garantie

Restrictions : les garanties implicites, comprenant celles de conformité à certaines fins et à la commercialité (une garantie orale que le produit est adapté pour un usage ordinaire) sont limitées à un an à partir de la date d'achat. Comme certains États n'autorisent pas de restrictions sur la durée d'application d'une garantie implicite, la restriction ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

- En **aucun cas** VTech ne peut être tenu responsable pour n'importe quel dommage indirect, particulier, imprévu et corrélatif (comprenant, mais pas limité, aux profits et revenus manqués, à l'incapacité d'utiliser le produit ou les autres équipements associés, aux coûts des équipements de substitution, et aux réclamations par des tierces parties) résultant de l'utilisation de ce produit. Comme certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la restriction des dommages imprévus ou corrélatifs, la restriction ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

Consignes de sécurité importantes

Quand vous utilisez votre équipement téléphonique, vous devez toujours suivre des mesures de sécurité de base afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessure. Ces mesures comprennent :

1. Lire et comprendre toutes les directives.
2. Respecter toutes les directives et tous les avertissements présents sur le produit.
3. Débrancher ce produit de la prise de courant et de la connexion à large bande avant de le nettoyer. Ne pas utiliser de nettoyant liquide ou en aérosol. Utiliser un linge humide pour nettoyer le produit.
4. Débrancher ce produit de la prise de courant et de la connexion à large bande avant de le nettoyer. Ne pas utiliser de nettoyant liquide ou en aérosol. Utiliser un linge humide pour nettoyer le produit.
5. Ne pas placer ce produit sur un chariot, un support ou une table instables. Le produit peut tomber et causer de sérieux dommages.
6. Les fentes et les ouvertures de la base et le combiné sont munies de dispositifs de ventilation. Pour éviter une surchauffe, ces ouvertures ne doivent pas être obstruées; il faut donc éviter de placer le produit sur un lit, un canapé, un tapis ou toute autre surface semblable. Ce produit ne doit jamais être à proximité d'un radiateur ou d'un registre de chaleur. Ce produit ne doit pas être placé dans une installation intégrée dépourvue de ventilation appropriée.
7. Ce produit doit être utilisé avec le type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette de marquage. Si vous n'êtes pas certain du type de source d'alimentation de votre domicile, consultez votre détaillant ou votre compagnie d'énergie.
8. Ne laissez rien sur le cordon d'alimentation. Ne placez pas ce produit dans un endroit où des personnes sont susceptibles de marcher dessus.
9. N'insérez jamais d'objets de quelque nature que ce soit dans ce produit par les fentes situées à la base ou dans le combiné car ils pourraient toucher de dangereux points sous tension ou court-circuiter des pièces; ceci peut entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique. Ne versez jamais de liquide sur ce produit.
10. Pour réduire le risque de choc électrique, ne démontez pas ce produit; apportez-le plutôt dans un centre de services autorisé. Ouvrir ou retirer des pièces du cabinet autrement que par les portes d'accès spécifiées vous expose à des voltages dangereux et à d'autres risques. Un remontage incorrect peut causer des chocs électriques lors d'utilisations subséquentes.
11. Ne surchargez pas les prises de courant murales et les rallonges électriques car cela peut entraîner des risques d'incendie ou de choc électrique.
12. Débranchez ce produit de la prise de courant murale et communiquez avec VTech quand une des conditions suivantes se présente :
 - A. Le cordon d'alimentation est endommagé ou effilé.
 - B. Un liquide a été renversé sur le produit.
 - C. Le produit a été exposé à la pluie ou à de l'eau.
 - D. Le produit ne fonctionne pas normalement malgré le fait que les

Consignes de sécurité importantes

consignes d'utilisation sont respectées. N'ajustez que les contrôles couverts par les consignes d'utilisation, car un ajustement inapproprié des autres contrôles peut causer des dommages et nécessiter un long travail de réparation pour que le produit fonctionne à nouveau.

- E. Le produit a été échappé et le combiné ou l'unité de base ont été endommagés.
 - F. Vous remarquez un changement net des performances du produit.
13. Évitez d'utiliser un téléphone (autre que sans fil) pendant un orage électrique. Il existe un léger risque d'électrocution par un éclair.
 14. N'utilisez pas ce téléphone ou tout téléphone sans fil pour rapporter une fuite de gaz à proximité de la fuite.
 15. N'utilisez que le cordon d'alimentation et les piles dont il est fait mention dans ce manuel. Ne jetez pas les piles au feu. Elles peuvent exploser. Consultez les codes locaux pour obtenir les directives d'élimination.

CONSERVEZ CES DIRECTIVES

Avant d'utiliser votre système série IP8100, détachez doucement la pellicule protectrice qui couvre les écrans.

Réglementation de la FCC et de IC

Cet appareil est conforme à la section 15 des règles de la Commission fédérale des communications (FCC) pour les États-Unis. Il est également conforme à la réglementation RSS210 de l'Industrie et Sciences Canada. Son fonctionnement est sujet à deux conditions : (1) cet appareil ne peut causer d'interférence et (2) cet appareil doit admettre n'importe quelle interférence, comprenant l'interférence qui peut causer un fonctionnement indésirable de cet appareil.

Section 15 de la FCC

Mise en garde : Des changements ou des modifications de cet appareil qui ne sont pas expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient invalider le droit d'utilisation de cet appareil par l'utilisateur.

L'équipement a été testé et a été reconnu conforme à la section 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre l'interférence nuisible en installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé en conformité avec les consignes, peut causer une interférence nuisible aux radiocommunications.

Cependant, il n'y a aucune garantie que l'interférence ne se produira pas dans le cadre d'une installation particulière. Si cet équipement cause une interférence nuisible à la réception radio et à la réception de programmes de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à tenter de corriger l'interférence par une, ou plusieurs, des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter l'espace entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise de courant ou dans un circuit différents de ceux auxquels le récepteur est connecté.
- Consulter un marchand ou un technicien de la radio ou de la télévision expérimenté pour obtenir de l'assistance.

Pour assurer la sécurité des utilisateurs, la FCC a établi un critère pour la quantité d'énergie radiofréquence qui peut être absorbée de manière sécuritaire par un utilisateur ou par un tiers conformément à l'usage visé du produit. Ce produit a été testé et reconnu conforme aux critères de la FCC. Le combiné a une puissance si faible qu'il ne requiert pas de test. Il peut être posé sans danger sur l'oreille de l'utilisateur. Le bloc de base doit être installé et utilisé de telle manière que les parties du corps de l'utilisateur autres que les mains demeurent à une distance confortable d'environ 20 cm ou plus.

IC (Industrie Canada)

Ce téléphone est accrédité pour l'utilisation au Canada.

Le terme « IC : » devant le numéro d'agrément signifie que les spécifications techniques d'Industries Canada ont été satisfaites.

Avant d'installer cet équipement, les utilisateurs doivent s'assurer qu'il est permis de le brancher dans les installations de la compagnie locale de télécommunications. L'équipement doit également être installé en utilisant une méthode de connexion acceptable. Le client doit avoir conscience que le respect des conditions mentionnées ci-dessus peut être incapable de prévenir la dégradation des installations techniques dans certaines conditions.

Réglementation de la FCC et de IC

Les réparations de cet équipement certifié doivent être effectuées par une installation canadienne de maintenance autorisée et choisie par le fournisseur. Toute réparation ou altération effectuée par l'utilisateur de cet équipement, ou toute défectuosité de l'équipement, peut donner à la compagnie de télécommunications une justification pour demander à l'utilisateur de débrancher l'équipement.

Les utilisateurs doivent s'assurer, pour leur protection, que les liaisons de terre du service public d'électricité, les lignes de téléphone et le système interne de canalisations d'eau, s'ils sont présents, sont tous connectés ensemble. Cette précaution peut être particulièrement importante dans les zones rurales.

Mise en garde :

Les utilisateurs ne doivent pas tenter d'effectuer de telles connexions de leur propre chef, mais devraient contacter le responsable d'inspection autorisé, ou un électricien, selon le cas.

Votre téléphone sans fil est conçu pour fonctionner à la puissance maximale autorisée par la FCC et IC. Cela signifie que votre combiné et votre bloc de base peuvent uniquement communiquer à une certaine distance – qui dépend de l'emplacement de votre bloc de base et de votre combiné, de la météo, ainsi que de l'aménagement et de la disposition de votre domicile ou de votre bureau.

Spécifications techniques

STABILISATION DE FRÉQUENCE

Piloté par quartz
Synthétiseur de fréquence PLL

FRÉQUENCE D'ÉMISSION

Bloc de base : 5725 - 5850 MHz
Combiné : 2400 - 2483.5 MHz

FRÉQUENCE DE RÉCEPTION

Bloc de base : 2400 - 2483.5 MHz
Combiné : 5725 - 5850 MHz

CHAÎNES

95 chaînes

PORTÉE EFFICACE NORMALE

La puissance maximale autorisée par la FCC et IC. La portée de fonctionnement réelle peut varier selon les conditions ambiantes au moment de l'utilisation.

DIMENSIONS

Combiné : 182 mm par 55,3 mm par 40 mm (comprenant l'antenne)
Bloc de base : 169,1 mm par 60,7 mm par 157,2 mm
Chargeur : 76,5 mm par 79,4 mm par 45,2 mm

POIDS

Combiné : 146 grammes (batteries non comprises)
Bloc de base : 323 grammes
Chargeur : 225 grammes

ALIMENTATION

Combiné : 3,6 V mAh avec accumulateur NiMH (bloc-batterie)
Bloc de base : 5,1 V, 1,7 A
Chargeur : 9 V à 150 mA

MÉMOIRE

Répertoire téléphonique : 50 emplacements de mémoire; jusqu'à 32 chiffres pour le numéro de téléphone et jusqu'à 16 caractères pour le nom du contact. Identification de l'appelant : 50 emplacements de mémoire.

**LES SPÉCIFICATIONS SONT
REPRÉSENTATIVES
ET PEUVENT CHANGER SANS
PRÉAVIS.**

Index

A

Appel sur l'interphone 14

B

Brancher l'alimentation électrique au bloc de base 4

C

Chargement du bloc-batterie du combiné 4

Composer à partir de l'identification de l'appelant 20

Conférence téléphonique 15

Consignes de sécurité importantes 33

Consulter l'identification de l'appelant 19

Consulter la messagerie vocale vonage 14

Consulter le répertoire ou appeler à partir du répertoire 17

D

Déclaration de garantie 30–32

Diode à luminescence du bloc de base 12

Diode à luminescence du combiné 12

E

Effacer une entrée du répertoire 18

Effectuer des appels 13

En cas de difficultés 25–28

Enregistrer l'identification de l'appelant 20

Enregistrer une nouvelle entrée 16

Entretien 29

F

Fonction de recomposition 13

Fonction Flash 13

Fonction muet 14

I

Icônes du combiné 12

Identification de l'appelant - appel en attente 19

Indicateurs du combiné et du bloc de base 12

Informations additionnelles 25-37

Installation 4

Installation au mur 6

Installation avec un Routeur 10

Installation avec un routeur de modem 11

Installation du bloc-batterie dans le combiné 4

Installation sans un routeur 7

L

Langue (anglais par défaut) 23

Liste de vérification des composantes 1

M

Message en attente 23

Modifier une entrée du répertoire 18

O

Operations de base 12-23

P

Paramètres du combiné 22

R

Registre des appels (Identification de l'appelant - appel en attente) 19

Réglementation de la FCC et de IC 35–36

Régler le volume du combiné 13

Répondre à des appels 13

S

Schéma du bloc de base 3

Schéma du combiné 2

Supprimer une identification d'appelant 21

T

Tonalité de la sonnerie 22

Tonalité des touches

(activée par défaut) 22

Touche de remise à zéro 5

Transfert d'appel 15

U

Utilisation avancée 24

Utilisation du bloc de base 15

Utilisation du casque téléphonique 24

Utilisation du combiné 13

Utilisation du répertoire téléphonique 16

V

Vérification de la tonalité de composition 5

Volume de la sonnerie 22

vtech VTECH TELECOMMUNICATIONS LTD.

vtech Un membre du groupe de compagnies VTECH.

Distribué au Canada par VTech Telecommunications Canada Ltd.,
Richmond, B.C.

Distribué aux États-Unis par VTech Communications Inc.,
Beaverton, Oregon, 97008.

© 2006 par VTECH TELECOMMUNICATIONS LTD.